

昆曲雅韵万里相和

——“中国昆曲江苏周”走进法国巴黎

新华社巴黎/南京9月17日电(记者陈毓珊 杨丁森 张健)“不到园林,怎知春色如许?……”一曲《牡丹亭》婉转悠扬。“因情成梦,因梦成戏”的故事从中国江南水乡唱到法国塞纳河畔。

14日晚,江苏省演艺集团昆剧院携《牡丹亭》亮相巴黎蕾博拉戏剧院,900多个位置座无虚席。600多年时光轮转,杜丽娘与柳梦梅的凄美爱情故事,通过清丽婉转的声腔、盈盈袅袅的身姿和细致打磨的唱词,引发现场观众共鸣。

80岁的克里斯蒂亚娜久久不愿离去。“这个故事太凄美、太感人了。法国也有类似的故事,我完全能够理解。这个梦很美,人们都需要梦想。”

在同样闻曲而来的伦敦大学戏剧学教授玛丽亚·舍夫佐娃看来,尽管许多欧洲民众是初识昆曲,但表演中的动作、色彩与用词等可看、可听的元素,能够为不同国度观众架起交流的桥梁,让外国观众也能在昆曲艺术中找到共鸣。

1986年,昆曲艺术家张继青曾在巴黎莫加多剧院表演《牡丹亭》。“我和所有热爱中国戏剧的观众都特别高兴,时隔多年终于再次在巴黎看到中国传统戏曲。”法国文化部文化戏剧名誉总监让-皮埃尔·余尔斯特说。

江苏省委常委、宣传部部长张爱军表示,昆曲不仅联结起了跨越国界、跨越时空的情感,也联结起了

美人之美、美美与共的友谊。

当天,“文明遇·鉴:中国昆曲江苏周”在位于巴黎的吉美国立亚洲艺术博物馆开幕。

2001年,联合国教科文组织在巴黎宣布将昆曲列为首批“人类口述和非物质文化遗产代表作”,助推这一古老艺术走向世界。如今,昆曲艺术再次来到巴黎,埃菲尔铁塔下、卢浮宫外、凯旋门前……在巴黎许多地标性建筑附近,精心装扮的中国昆曲演员轻扬水袖、“绽放”街头。

中华传统文化不断与世界交融。昆曲的海外演出在传承中不断创新,既有原汁原味的表演,又有融入西方元素的跨文化创作,在和而不同中收获大量海外“票友”,传统戏剧的“朋友圈”正不断扩大。

15日下午,昆曲走进法国校园。折子戏《宝剑记·夜奔》《虎囊弹·山门》《牡丹亭·游园惊梦》亮相法国诺欧商学院,不少当地青少年慕名而来。高中生贡迪·阿尤布在演出结束后主动上台学习昆曲身段。“我很喜欢昆曲。这次奇妙的体验让我对中国戏曲和中国文化更有兴趣了。”

“昆曲是中华文化的瑰宝,代表着我们的传统审美和传承精神。”柳梦梅的扮演者、江苏省演艺集团昆剧院院长施夏明说:“昆曲之美不分国界,我们将传承和弘扬最宝贵的文化遗产,让昆曲水袖继续轻扬在世界舞台上。”



蔡铭泽诗、书(作者是暨南大学新闻学院原院长,二级教授,博导)

“你好,北京”文旅交流活动在安哥拉展示北京风貌

据新华社罗安达9月16日电(记者吕诚成)“你好,北京”文旅交流活动16日在安哥拉首都罗安达开幕,活动旨在帮助当地民众了解北京历史文化名城和世界旅游目的地城市建设的最新成果,展示北京风貌。

本次活动由北京市人民政府、中国驻安哥拉大使馆主办,北京市文化和旅游局承办,北京市人民政府外事办公室提供支持。

活动由“你好,北京”摄影展和中华美食文化节两部分组成:摄影展围绕“首都、古韵、新貌、人文、生态”五个主题,展示了80幅优秀摄影作品;美食文化节邀请了北京两位高级厨师,向参加活动的安哥拉民众展示了中华面点、老北京经典小吃的烹饪技艺及摆盘样式。

本次活动的摄影展将持续至23日。“你好,北京”文旅交流活动近期还将在卡塔尔、摩洛哥两国举办。

茂名日报社 月饼销售中心

报社代销 五大品牌 任君选择

- 2963853 (海龙阁月饼)
- 茂名日报社月饼销售中心 15360798778 (嘉豪轩、粮丰园)
- 服务热线: (0668) 2963821 2836518 (琪昌月饼)
- 2963957 2963958 (大橘月饼)

